



Съвет на  
Европейския съюз

Брюксел, 9 юли 2021 г.  
(OR. en)

10671/21

---

---

Междуетноститутуционално досие:  
2021/0184(NLE)

---

---

PECHE 258

## ПРЕДЛОЖЕНИЕ

---

От: Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор

Дата на получаване: 8 юли 2021 г.

До: Г-н Јерре TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз

---

№ док. Ком.: COM(2021) 372 final

---

Относно: Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за присъединяването на Европейския съюз към Конвенцията за опазване и управление на рибните ресурси в открито море в северната част на Тихия океан

---

Приложено се изпраца на делегациите документ COM(2021) 372 final.

---

Приложение: COM(2021) 372 final



ЕВРОПЕЙСКА  
КОМИСИЯ

Брюксел, 8.7.2021 г.  
COM(2021) 372 final

2021/0184 (NLE)

Предложение за

**РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**

**за присъединяването на Европейския съюз към Конвенцията за опазване и управление на рибните ресурси в открито море в северната част на Тихия океан**

## ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

### 1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

- **Основания и цели на предложението**

На 22 юни 2018 г.<sup>1</sup> Съветът упълномощи Комисията да проведе преговори за присъединяването на Европейския съюз към Конвенцията за опазване и управление на рибните ресурси в открито море в северната част на Тихия океан (наричана по-нататък „конвенцията“).

Съгласно член 24, параграф 2, буква а) от конвенцията договарящите се страни могат с консенсус да поканят за присъединяване към нея регионални организации за икономическа интеграция, чиито риболовни кораби желаят да извършват риболовни дейности в зоната на конвенцията.

През 2018, 2019, 2020 и 2021 г. Съюзът подаде искания за присъединяване към конвенцията. На четвъртото и петото си годишно заседание през 2018 и 2019 г. Комисията за риболова в северната част на Тихия океан (NPFC) — органът, създаден от конвенцията, който отговаря за управлението на рибарството в обхванатата от конвенцията зона — не успя да постигне консенсус относно исканията на Съюза съответно от 2018 и 2019 г. През 2020 г. годишно заседание не се състоя поради пандемията от COVID-19, поради което искането на Съюза от 2020 г. не беше разгледано от NPFC. На шестото си годишно заседание от 23 до 25 февруари 2021 г. NPFC прие искането на Съюза и го покани с консенсус да се присъедини към конвенцията и да депозира ратификационните инструменти при депозитаря — правителството на Република Корея.

Чрез присъединяването към конвенцията Съюзът цели да задоволява интересите на държавите членки и на съответните кораби на Съюза да получат достъп до рибните ресурси в зоната на конвенцията. Освен това Съюзът се стреми да гарантира устойчивата експлоатация, управление и опазване на морските биологични ресурси и на морската среда, управлявани от NPFC.

Настоящото представлява предложение за решение на Съвета за присъединяване към конвенцията след получаване на одобрението на Европейския парламент.

- **Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката**

Регионалните организации за управление на рибарството (РОУР) са: международни организации на държави, някои от които са крайбрежни държави, регионални организации за икономическа интеграция (като например Европейския съюз), както и риболовни образувания, които имат риболовни интереси в дадена зона. Някои РОУР управляват всички рибни запаси в дадена зона, докато други съсредоточават вниманието си върху определени далекомигриращи видове — например рибата тон, в обширни географски зони. Докато някои имат само консултативна роля, повечето РОУР имат управленски правомощия да определят ограничения на улова и риболовното усилие, технически мерки и задължения за упражняване на контрол.

---

<sup>1</sup> ST 10082 2018.

В съответствие със Съобщението на Комисията „Участие в регионални организации по рибарство“<sup>2</sup>, членове 28 и 29 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 относно общата политика в областта на рибарството<sup>3</sup> и Заключенията на Съвета от 19 март 2012 г. по отношение на съобщението на Комисията относно външното измерение на общата политика в областта на рибарството<sup>4</sup>, Европейският съюз, представляван от Комисията, изпълнява активна роля в шест организации за рибата тон и в 11 организации, които не са свързани с рибата тон.

В съвместното съобщение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия, озаглавено „Международно управление на океаните: приносът на ЕС за отговорното управление на океаните“<sup>5</sup>, и в заключенията на Съвета от 3 април 2017 г. във връзка с това съвместно съобщение, се насърчават мерки за подкрепа и повишаване на ефективността на РОУР и, когато е уместно, за подобряване на тяхното управление. Това е основна характеристика на действията на ЕС на тези форуми.

- **Съгласуваност с други политики на Съюза**

Присъединяването на Съюза към конвенцията е изцяло в съответствие със заключенията на Съвета от 23 октомври 2020 г. по отношение на съобщението на Комисията на тема „Стратегия на ЕС за биологичното разнообразие за 2030 г.“<sup>6</sup>.

## **2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ**

- **Правно основание**

Предложението за решение на Съвета се основава на Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално на член 43, параграф 2 във връзка с член 218, параграф 6, буква а) от него.

- **Субсидиарност (при неизключителна компетентност)**

Не се прилага.

- **Пропорционалност**

Не се прилага.

- **Избор на инструмент**

Съгласно член 218, параграф 6, буква а) от Договора за функционирането на Европейския съюз от Комисията се изисква да представи предложение, за да може Съветът да приеме съответното решение, след като получи одобрението на Европейския парламент.

---

<sup>2</sup> COM(1999) 613 final от 8.12.1999 г.

<sup>3</sup> Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22).

<sup>4</sup> COM(2011) 424 окончателен, 13.7.2011 г.

<sup>5</sup> JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016 г.

<sup>6</sup> COM(2020) 380 final, 20.5.2020 г.

### **3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО**

- **Последващи оценки/проверки за пригодност на действащото законодателство**

Не се прилага.

- **Консултации със заинтересованите страни**

В края на 2017 г. държавите членки и редица отделни риболовни оператори от Съюза поискаха от Комисията да започне преговори за присъединяване. В началото на 2018 г. бяха проведени консултации със съответните организации и заинтересовани групи, за да се гарантира, че техните становища ще бъдат взети предвид в бъдещите преговори за евентуалното присъединяване на Съюза към конвенцията. В тях участваха представителите на администрациите на държавите членки, риболовния сектор на ЕС и НПО, както и граждани и потребители от ЕС. В хода на тези консултации европейският риболовен сектор призова институциите на ЕС да договорят споразумение, по силата на което флотът на ЕС да започне риболовни дейности в зоната на конвенцията възможно най-скоро. Според представителите на сектора най-бързият начин за постигането на тази цел е чрез двуетапен подход, в рамките на който ЕС първо трябва да стане сътрудничаща страна, която не е договаряща се страна, с изразена амбиция скоро след това да стане пълноправен член на NPFC. По време на консултацията не бяха получени други коментари.

Въпреки че мандатът на Съвета предвиждаше възможността да се започнат преговори с NPFC за приемането на Съюза като сътрудничаща страна, която не е договаряща се страна, беше предпочетено целта да е пълноправното членство, тъй като статутът на сътрудничаща страна, която не е договаряща се страна, не би отразил адекватно равнището и интензивността на планираното участие на Съюза в NPFC.

Заинтересованите страни бяха активно включени и в изготвянето на исканията на Съюза за присъединяване, както и в действията преди и в самите дискусии за присъединяването, проведени на годишните заседания през 2018, 2019 и 2021 г.

- **Събиране и използване на експертни становища**

Не се прилага.

- **Оценка на въздействието**

Не се прилага.

- **Пригодност и опростяване на законодателството**

Не се прилага.

- **Основни права**

Не се прилага.

### **4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА**

За присъединяването на Съюза към конвенцията ще е необходимо плащането на годишна финансова вноска в NPFC по бюджетен ред 08.05.02 („Задължителни вноски в РОУР и други международни организации“), която според предварителните изчисления

е около 60 000 EUR годишно. Вноската на Съюза би могла да се увеличи в зависимост от бъдещите му риболовни дейности в зоната на конвенцията. Точните нужди ще бъдат част от размера, определен в съответните бюджетни редове при годишната бюджетна процедура.

Вероятно е също така да има доброволни вноски в бюджета на NPFC по бюджетен ред 08.04.02, по-специално за насърчаване на научните изследвания. Според предварителните изчисления приблизителният размер на тези вноски ще е 200 000 EUR годишно. Същият бюджетен ред предвижда и техническа помощ за предоставянето на научните становища по време на заседанията на NPFC. Разходите за това ще са от порядъка на 10 000 EUR годишно. Точните нужди ще бъдат част от размера, определен в съответните бюджетни редове при годишната бюджетна процедура.

## **5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ**

- **Планове за изпълнение и механизми за мониторинг, оценка и докладване**

Не се прилага.

- **Обяснителни документи (за директивите)**

Не се прилага.

- **Подробно разяснение на отделните разпоредби на предложението**

Не се прилага.

Предложение за

## РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**за присъединяването на Европейския съюз към Конвенцията за опазване и управление на рибните ресурси в открито море в северната част на Тихия океан**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 2 във връзка с член 218, параграф 6, буква а) от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като взе предвид одобрението на Европейския парламент<sup>7</sup>,

като има предвид, че:

- (1) На 22 юни 2018 г.<sup>8</sup> Съветът упълномощи Европейската комисия да започне преговори с Комисията за риболова в северната част на Тихия океан за присъединяването на Европейския съюз към Конвенцията за опазване и управление на рибните ресурси в открито море в северната част на Тихия океан (наричана по-нататък „конвенцията“).
- (2) Съюзът е компетентен да приема мерки за опазване на морските биологични ресурси съгласно общата политика в областта на рибарството и да сключва споразумения с трети държави и международни организации.
- (3) Съгласно Решение 98/392/ЕО на Съвета<sup>9</sup> Съюзът е договаряща се страна по Конвенцията на Организацията на обединените нации по морско право от 10 декември 1982 г., в която се съдържа изискване всички членове на международната общност да си сътрудничат при опазването и управлението на морските биологични ресурси.
- (4) Съгласно Решение 98/414/ЕО на Съвета<sup>10</sup> Съюзът е договаряща се страна по Споразумението за прилагане на разпоредбите от Конвенцията на Организацията на обединените нации по морско право от 10 декември 1982 г., свързани с опазването и управлението на трансгранично преминаващите и далекомигриращите рибни запаси.

---

<sup>7</sup> ОВ С , г., стр. .

<sup>8</sup> ST 10082 2018.

<sup>9</sup> Решение 98/392/ЕО на Съвета от 23 март 1998 г. за сключване от Европейската общност на Конвенция на Организацията на обединените нации по морско право от 10 декември 1982 г. и на Споразумението от 28 юли 1994 г. по отношение прилагането на част XI от Конвенцията (ОВ L 179, 23.6.1998 г., стр. 1).

<sup>10</sup> Решение 98/414/ЕО на Съвета от 8 юни 1998 г. относно ратификацията от страна на Европейската общност на Споразумението за прилагане на разпоредбите от Конвенцията на Организацията на обединените нации по морско право от 10 декември 1982 г., свързани с опазването и управлението на трансгранично преминаващите и далекомигриращи рибни запаси (ОВ L 189, 3.7.1998 г., стр. 14).

- (5) На шестото си годишно заседание от 23 до 25 февруари 2021 г. Комисията за риболова в северната част на Тихия океан покани Европейския съюз да се присъедини към конвенцията<sup>11</sup>.
- (6) Присъединяването към конвенцията следва да насърчи съгласуваността на подхода на Съюза за опазване на океаните в света и да засили ангажимента му за дългосрочно опазване и устойчива експлоатация на рибните ресурси в световен мащаб. В съответствие със съвместното съобщение на върховния представител на ЕС по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия, озаглавено „Международно управление на океаните: приносът на ЕС за отговорното управление на океаните“, и със заключенията на Съвета във връзка с това съвместно съобщение насърчаването на мерки за подкрепа и повишаване на ефективността на регионалните организации за управление на рибарството и, когато е уместно, за подобряване на тяхното управление е основна характеристика на действията на Съюза на тези форуми<sup>12</sup>.
- (7) В съответствие с член 42, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета<sup>13</sup> беше проведена консултация с Европейския надзорен орган по защита на данните, който прие становище на [...].
- (8) Поради това Европейският съюз следва да се присъедини към конвенцията,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

#### *Член 1*

С настоящото се одобрява от името на Съюза присъединяването на Европейския съюз към Конвенцията за опазване и управление на рибните ресурси в открито море в северната част на Тихия океан (наричана по-нататък „конвенцията“).

Текстът на конвенцията е приложен към настоящото решение.

#### *Член 2*

От името на Съюза и в съответствие с член 24, параграф 4 от конвенцията Комисията депозира инструмента за присъединяване при правителството на Република Корея — в качеството му на депозитар на конвенцията, за да изрази съгласието на Съюза да бъде обвързан с посочената конвенция.

---

<sup>11</sup> Доклад от 6-ото заседание на Комисията за риболова в северната част на Тихия океан, 23—25 февруари 2021 г. (видеоконференция), приет на 25 февруари 2021 г.

<sup>12</sup> COM/2016/49 final.

<sup>13</sup> ОВ L 259, 21.11.2018 г., стр. 39.

*Член 3*

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.<sup>14</sup>

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета  
Председател*

---

<sup>14</sup> Съгласно Регламент 2015/2264 международните споразумения ще се преведат на ирландски език едва от 1 януари 2022 г.

# ЗАКОНОДАТЕЛНА ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА

## Съдържание

1.	РАМКА НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА .....	10
1.1.	Наименование на предложението/инициативата.....	10
1.2.	Съответни области на политиката.....	10
1.3.	Предложението/инициативата е във връзка с : .....	10
1.4.	Цели.....	10
1.4.1.	Общи цели .....	10
1.4.2.	Конкретни цели .....	10
1.4.3.	Очаквани резултати и въздействие .....	10
1.4.4.	Показатели за изпълнението .....	11
1.5.	Основания за предложението/инициативата.....	11
1.5.1.	Изисквания, които трябва да бъдат изпълнени в краткосрочна или дългосрочна перспектива, включително подробен график за изпълнението на инициативата	11
1.5.2.	Добавена стойност от участието на Съюза (може да е в резултат от различни фактори, например ползи по отношение на координацията, правна сигурност, по-добра ефективност или взаимно допълване). За целите на тази точка „добавена стойност от участието на Съюза“ е стойността, която е резултат от намесата на ЕС и е допълнителна спрямо стойността, която би била създадена само от отделните държави членки.....	11
1.5.3.	Изводи от подобен опит в миналото.....	12
1.5.4.	Съвместимост с многогодишната финансова рамка и евентуални синергии с други подходящи инструменти .....	12
1.5.5.	Оценка на различните налични варианти за финансиране, включително възможностите за преразпределяне на средства.....	12
1.6.	Продължителност и финансово отражение на предложението/инициативата...13	
1.7.	Планирани методи на управление.....	13
2.	МЕРКИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ .....	14
2.1.	Правила за мониторинг и докладване.....	14
2.2.	Системи за управление и контрол.....	14
2.2.1.	Обосновка на предложените начини за управление, механизми за финансиране на изпълнението, начини за плащане и стратегия за контрол.....	14
2.2.2.	Информация относно установените рискове и системите за вътрешен контрол, създадени с цел намаляването им.....	14
2.2.3.	Оценка и обосновка на разходната ефективност на проверките (съотношение „разходи за контрол ÷ стойност на съответните управлявани фондове“) и оценка на очакваната степен на риска от грешки (при плащане и при приключване) .....	14
2.3.	Мерки за предотвратяване на измами и нередности.....	15

3.	ОЧАКВАНО ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА .....	16
3.1.	Съответни функции от многогодишната финансова рамка и разходни бюджетни редове.....	16
3.2.	Очаквано финансово отражение на предложението върху бюджетните кредити	17
3.2.1.	Обобщение на очакваното отражение върху бюджетните кредити за оперативни разходи .....	17
3.2.2.	Очакван резултат, финансиран с бюджетни кредити за оперативни разходи ...	20
3.2.3.	Обобщение на очакваното отражение върху бюджетните кредити за административни разходи .....	22
3.2.4.	Съвместимост с настоящата многогодишна финансова рамка .....	25
3.2.5.	Финансов принос от трети страни.....	25
3.3.	Очаквано отражение върху приходите .....	26

## ЗАКОНОДАТЕЛНА ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА

### 1. РАМКА НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

#### 1.1. Наименование на предложението/инициативата

Решение на Съвета за присъединяването на Европейския съюз към Конвенцията за опазване и управление на рибните ресурси в открито море в северната част на Тихия океан

#### 1.2. Съответни области на политиката

Насърчаване на международното управление на океаните

#### 1.3. Предложението/инициативата е във връзка с:

**ново действие**

**ново действие след пилотен проект/подготвително действие<sup>15</sup>**

**продължаване на съществуващо действие**

**сливане или пренасочване на едно или няколко действия към друго/ново действие**

#### 1.4. Цели

##### 1.4.1. Общи цели

Многогодишните стратегически цели на Комисията, за чието изпълнение е предназначено предложението/инициативата, са следните:

1) Европейски зелен пакт

– 2) По-силна Европа на световната сцена

##### 1.4.2. Конкретни цели

Конкретна цел № 1

По-устойчиво и конкурентоспособно рибарство в световен план до 2024 г.

Конкретна цел № 2

По-устойчиво рибарство в световен план и по-добро международно управление на океаните до 2024 г.

##### 1.4.3. Очаквани резултати и въздействие

*Да се посочи въздействието, което предложението/инициативата следва да окаже по отношение на бенефициерите/целевите групи.*

Държавите — членки на ЕС, и икономическите оператори следва да имат достъп до зоната на конвенцията, управлявана от Комисията за риболова в северната част на Тихия океан (NPFC), която е органът, създаден за тази цел по силата на конвенцията.

Освен това присъединяването на ЕС към конвенцията ще насърчи подхода на Съюза към опазването на ресурсите във всички океани и ще се засили неговия ангажимент за дългосрочното опазване и устойчивото използване на рибните ресурси в световен мащаб.

<sup>15</sup> Съгласно член 58, параграф 2, буква а) или б) от Финансовия регламент.

#### 1.4.4. Показатели за изпълнението

Да се посочат показателите за проследяване на напредъка и на постиженията.

Брой на риболовните кораби от ЕС, които извършват риболов
Количество на улова на ЕС
Подобрена дългосрочна устойчивост на запасите
Брой заседания на NPFC, на които присъстват представители на ЕС

#### 1.5. Основания за предложението/инициативата

##### 1.5.1. Изисквания, които трябва да бъдат изпълнени в краткосрочна или дългосрочна перспектива, включително подробен график за изпълнението на инициативата

Операторите от ЕС в Нидерландия, Литва, Латвия, Полша и Германия се стремят да разширят своите риболовни операции така, че да обхванат и северната част на Тихия океан, като целта е да продължат да се утвърждават като глобални фактори. Освен това ще се насърчават икономии от мащаба, тъй като флотът на ЕС вече извършва риболовни операции по на юг в зоната на намиращата се в съседство Регионална организация за управление на рибарството в южната част на Тихия океан (SPRFMO).

Участието на ЕС в работата на NPFC ще допринесе също така за дългосрочната устойчивост на запасите и ще подпомогне научните изследвания, които са от значение за северната част на Тихия океан, в съответствие с външните цели на общата политика в областта на рибарството (ОПОР).

##### 1.5.2. Добавена стойност от участието на Съюза (може да е в резултат от различни фактори, например ползи по отношение на координацията, правна сигурност, по-добра ефективност или взаимно допълване). За целите на тази точка „добавена стойност от участието на Съюза“ е стойността, която е резултат от намесата на ЕС и е допълнителна спрямо стойността, която би била създадена само от отделните държави членки.

Основания за действие на европейско равнище (*ex-ante*)

Съгласно член 3, параграф 1, буква г) от Договора за функционирането на Европейския съюз опазването на морските биологични ресурси попада в изключителната компетентност на ЕС.

Очаквана генерирана добавена стойност от ЕС (*ex-post*)

В съответствие с член 28 от Регламент № 1380/2013 на Съвета относно общата политика в областта на рибарството основните цели на ЕС при неговото присъединяване към конвенцията ще бъдат следните:

а) да получи достъп до рибните ресурси, попадащи в компетентността на NPFC;

б) да оказва активна подкрепа и принос за развитието на научните познания и становища;

в) да подобрява съгласуваността на политиките в своите инициативи, като се обръща особено внимание на дейностите в областта на околната среда, търговията и развитието, и да засилва последователността на действията, които

се предприемат в рамките на сътрудничеството за развитие и научното, техническото и икономическото сътрудничество;

г) да допринася за устойчивите риболовни дейности, които са икономически жизнеспособни и насърчават заетостта в Съюза;

д) да гарантира, че риболовните му дейности извън неговите води се основават на същите принципи и стандарти като тези, предвидени в приложимото му право относно ОПОР, и същевременно да насърчава условията на равнопоставеност между операторите от Съюза и операторите от трети държави;

е) да насърчава и подкрепя във всички международни сфери необходимите действия за премахване на незаконния, недеklarиран и нерегулиран риболов;

ж) да насърчава създаването и укрепването на механизъм за осигуряване на спазването на изискванията, който е специфичен за всяка отделна държава.

#### 1.5.3. *Изводи от подобен опит в миналото*

Действията на Комисията на международно и на двустранно ниво са важен елемент от нейния приоритет за засилване на ролята на ЕС като участник на световната сцена. Позициите на ЕС във всички РОУР, по които той е договаряща се страна, се основават на най-добрите налични научни становища, на стандартите и принципите на ОПОР и на възприетия от него международен подход към управлението на океаните. Поради позициите на други договарящи се страни той обаче невинаги получава пълна подкрепа. Тъй като на заседанията на РОУР ЕС се представлява от Комисията, ГД „Морско дело и рибарство“ е поела водещата роля в съответните преговори, като последователно осигурява подходящи консултации с държавите членки и съответните заинтересовани страни, за да се насърчават целите на ОПОР в световен мащаб.

#### 1.5.4. *Съвместимост с многогодишната финансова рамка и евентуални синергии с други подходящи инструменти*

С предложението се подкрепят глобалната и многостранната програма за насърчаване на устойчивото рибарство в световен мащаб, чиято цел е справянето с ключови проблеми, като например премахването на незаконния, недеklarиран и нерегулиран риболов или намаляването на свръхкапацитета.

С него политиките в областта на рибарството, развитието, околната среда, търговията и други политики се интегрират по-добре с оглед на по-нататъшния напредък при изпълнението на целите за устойчиво и отговорно управление.

#### 1.5.5. *Оценка на различните налични варианти за финансиране, включително възможностите за преразпределяне на средства*

През периода 2021—2027 г. бюджетните вноски в NPFC ще бъдат изплащани от Европейския фонд за морско дело, рибарство и аквакултури (ЕФМДРА) — в случая на доброволните вноски (безвъзмездни средства), и от задължителните вноски в международните органи (и в двата случая средствата са пряко управлявани).

**1.6. Продължителност и финансово отражение на предложението/инициативата**

**ограничен срок на действие**

- в сила от [ДД/ММ]ГГГГ до [ДД/ММ]ГГГГ
- финансово отражение от ГГГГ до ГГГГ за бюджетни кредити за поети задължения и от ГГГГ до ГГГГ за бюджетни кредити за плащания.

**неограничен срок на действие**

- Изпълнение от датата на присъединяването на Съюза към конвенцията — вероятно в началото на 2022 г.

**1.7. Планирани методи на управление<sup>16</sup>**

**Пряко управление** от Комисията

- от нейните служби, включително от нейния персонал в делегациите на Съюза;
- от изпълнителните агенции

**Споделено управление** с държавите членки

**Непряко управление** чрез възлагане на задачи по изпълнението на бюджета на:

- трети държави или на органите, определени от тях;
- международни организации и техните агенции (да се уточни);
- ЕИБ и Европейския инвестиционен фонд;
- органите, посочени в членове 70 и 71 от Финансовия регламент;
- публичноправни органи;
- частноправни органи със задължение за обществена услуга, доколкото предоставят подходящи финансови гаранции;
- органи, уредени в частното право на държава членка, на които е възложено осъществяването на публично-частно партньорство и които предоставят подходящи финансови гаранции;
- лица, на които е възложено изпълнението на специфични дейности в областта на ОВППС съгласно дял V от ДЕС и които са посочени в съответния основен акт.

- *Ако е посочен повече от един метод на управление, да се поясни в частта „Забележки“.*

**Забележки**

От 2022 г. нататък финансовите вноски в NPFC ще се управляват от Европейската изпълнителна агенция за климата, инфраструктурата и околната среда (CINEA). Всички евентуални финансови вноски в NPFC през 2021 г. ще се управляват от Генерална дирекция „Морско дело и рибарство“ на Комисията.

<sup>16</sup> Подробности във връзка с методите на управление и позоваванията на Финансовия регламент могат да бъдат намерени на уебсайта BudgWeb: <https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>

## 2. МЕРКИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

### 2.1. Правила за мониторинг и докладване

*Да се посочат честотата и условията.*

NPFC има задължение да провежда редовни заседания поне веднъж на всеки две години, но на практика заседава всяка година. На всяко свое редовно заседание NPFC приема с консенсус годишен бюджет за всяка от двете предстоящи години. В съответствие с процедурите на NPFC Комисията ще разгледа, провери и представи мнението си по проектобюджета, представен от секретариата на NPFC за одобрение от NPFC.

Секретариатът на NPFC отчита всяка година изпълнението на бюджета на NPFC. Изпълнението на бюджета се разглежда от NPFC на всяко нейно редовно заседание.

### 2.2. Системи за управление и контрол

#### 2.2.1. *Обосновка на предложените начини за управление, механизми за финансиране на изпълнението, начини за плащане и стратегия за контрол*

Бюджетът на NPFC се разпределя между нейните членове в съответствие с договорена формула. Член на NPFC, чието членство е започнало по време на дадена финансова година, внася в бюджета сума, пропорционална на броя на пълните месеци, оставащи от годината, изчислени от деня, в който е започнало членството.

Годишните (задължителни) финансови вноски на ЕС в РОУР, на които е член, се изплащат по бюджетен ред при пряко управление (08.05.02). Доброволните вноски на ЕС в РОУР, на които е член, както и разходите за техническа помощ за предоставянето на научните становища по време на заседанията на РОУР, се плащат по бюджетен ред на компонента за пряко управление на ЕФМДРА (08.04.02).

Всички елементи на участието на ЕС ще се изпълняват при пряко управление. Механизмите за изпълнение, начините за плащане и контролът на операциите ще бъдат съобразени с принципите и правилата, определени във Финансовия регламент (Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046).

#### 2.2.2. *Информация относно установените рискове и системите за вътрешен контрол, създадени с цел намаляването им*

Членовете на NPFC плащат своите вноски в бюджета на NPFC редовно и към момента няма просрочени плащания от страна на нито един член. Членовете, които не са платили пълния размер на своите вноски в продължение на две последователни години, нямат право да участват във вземането на решения, нито могат да представят възражения срещу решения, взети от NPFC, докато не изпълнят своите финансови задължения.

Финансовото състояние на NPFC се преразглежда ежегодно от нейния Финансов и административен комитет. Външни одитори провеждат ежегоден одит на отчетите спрямо одобрените поети задължения и разходи, чиито резултати се представят на NPFC.

#### 2.2.3. *Оценка и обосновка на разходната ефективност на проверките (съотношение „разходи за контрол ÷ стойност на съответните управлявани фондове“) и*

*оценка на очакваната степен на риска от грешки (при плащане и при приключване)*

Изпълнението на всички действия с NPFC — както по отношение на задължителните вноски (такси за членство), така и на безвъзмездните средства под формата на доброволни вноски, се делегират от Комисията на CINEA. Делегирането на задачите по изпълнението на бюджета на CINEA ще доведе до значителни ползи за ГД „Морско дело и рибарство“, състоящи се в оптимизиране на процесите и икономии от мащаба, и ще й даде възможност да се съсредоточи върху задачите по политиката.

Поради ниските годишни суми и естеството на операциите (такси за членство и преки безвъзмездни средства) се очаква много нисък процент на грешка.

### **2.3. Мерки за предотвратяване на измами и нередности**

*Да се посочат съществуващите или планираните мерки за превенция и защита, например от стратегията за борба с измамите.*

Бюджетът на NPFC и прогнозата за разходите се изготвят от секретариата на годишна база и след това се преглеждат и приемат от Финансовия и административен комитет на NPFC, който издава препоръка до NPFC за приемането им. Външни одитори провеждат ежегоден одит на отчетите спрямо одобрените поети задължения и разходи, чиито резултати се представят на NPFC.

При всички действия, обхванати от настоящото решение и финансирани от бюджета на ЕС, ще се спазват установените процедури за контрол, като тези действия ще бъдат подложени на вътрешния финансов одит на Комисията, включително от Службата за вътрешен одит, и на одити от Европейската сметна палата.

### 3. ОЧАКВАНО ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

#### 3.1. Съответни функции от многогодишната финансова рамка и разходни бюджетни редове

- Съществуващи бюджетни редове

*По реда на функциите от многогодишната финансова рамка и на бюджетните редове.*

Функция от многогодишната финансова рамка	Бюджетен ред	Вид на разхода	Финансов принос			
	Номер	Многогод./ едногод. <sup>17</sup>	от държави от ЕАСТ <sup>18</sup>	от държави кандидатки <sup>19</sup>	от трети държави	по смисъла на член 21, параграф 2, буква б) от Финансовия регламент
3	08.01.03.01	Едногод.	НЕ	НЕ	НЕ	НЕ
3	08.04.02	Многого д.	НЕ	НЕ	НЕ	НЕ
3	08.05.02	Многого д.	НЕ	НЕ	НЕ	НЕ
7	20.02.06.01	Едногод.	НЕ	НЕ	НЕ	НЕ
7	20.01.02.01	Едногод.	НЕ	НЕ	НЕ	НЕ

<sup>17</sup> Многогод. = многогодишни бюджетни кредити / Едногод. = едногодишни бюджетни кредити.

<sup>18</sup> ЕАСТ: Европейска асоциация за свободна търговия.

<sup>19</sup> Държави кандидатки и ако е приложимо, потенциални кандидатки от Западните Балкани.

### 3.2. Очаквано финансово отражение на предложението върху бюджетните кредити

Годишните разходи ще зависят от вноската на ЕС в бюджета на NPFC, определена от NPFC на нейното редовно заседание въз основа на договорена формула. Според предварителните изчисления към момента вноската няма да надхвърля 60 000 EUR годишно, но тя може да се повиши в зависимост от годишната риболовна дейност на флота на ЕС.

#### 3.2.1. Обобщение на очакваното отражение върху бюджетните кредити за оперативни разходи

- Предложението/инициативата не налага използване на бюджетни кредити за оперативни разходи
- Предложението/инициативата налага използване на бюджетни кредити за оперативни разходи съгласно обяснението по-долу:

млн. евро (до третия знак след десетичната запетая)

<b>Функция от многогодишната финансова рамка</b>	Номер	3 — Природни ресурси и околна среда
--	-------	-------------------------------------

ГД: „Морско дело и рибарство“			Година 2021	Година 2022	Година 2023	Година 2024	Година 2025	Година 2026	Година 2027	ОБЩО
• Бюджетни кредити за оперативни разходи										
Бюджетен ред 08.05.02	Поети задължения	(1а)	0,030	0,060	0,060	0,060	0,060	0,060	0,060	<b>0,39</b>
	Плащания	(2а)	0,030	0,060	0,060	0,060	0,060	0,060	0,060	<b>0,39</b>
Бюджетен ред 08.04.02	Поети задължения	(1б)	0	0,200	0,200	0,200	0,200	0,200	0,200	<b>1,2</b>
	Плащания	(2б)	0	0,200	0,200	0,200	0,200	0,200	0,200	<b>1,2</b>
Бюджетни кредити за административни разходи, финансирани от пакета за определени програми <sup>20</sup>										
Бюджетен ред 08.01.03.01		(3)	0	0,010	0,010	0,010	0,010	0,010	0,010	<b>0,060</b>
<b>ОБЩО бюджетни кредити</b>	Поети	=1а+1б+3	0,030	0,270	0,270	0,270	0,270	0,270	0,270	<b>1,65</b>

<sup>20</sup> Техническа и/или административна помощ и разходи в подкрепа на изпълнението на програми и/или дейности на ЕС (предишни редове ВА), непреки научни изследвания, преки научни изследвания.

за ГД „Морско дело и рибарство“	задължения										
	Плащания	=2а+2б +3	0,030	0,270	0,270	0,270	0,270	0,270	0,270	0,270	<b>1,65</b>

• ОБЩО бюджетни кредити за оперативни разходи	Поети задължения	(4)	0,030	0,260	0,260	0,260	0,260	0,260	0,260	0,260	<b>1,59</b>
	Плащания	(5)	0,030	0,260	0,260	0,260	0,260	0,260	0,260	0,260	<b>1,59</b>
• ОБЩО бюджетни кредити за административни разходи, финансирани от пакета за определени програми		(6)	0	0,010	0,010	0,010	0,010	0,010	0,010	0,010	<b>0,060</b>
<b>ОБЩО бюджетни кредити за ФУНКЦИЯ 3</b> от многогодишната финансова рамка	Поети задължения	=4+ 6	0,030	0,270	0,270	0,270	0,270	0,270	0,270	0,270	<b>1,65</b>
	Плащания	=5+ 6	0,030	0,270	0,270	0,270	0,270	0,270	0,270	0,270	<b>1,65</b>

<b>Функция от многогодишната финансова рамка</b>	<b>7</b>	„Административни разходи“
--	----------	---------------------------

Тази част следва да бъде попълнена, като се използва таблицата за бюджетни данни от административно естество, която най-напред се въвежда в [приложението към законодателната финансова обосновка](#) (приложение V към вътрешните правила), което се качва в DECIDE за провеждането на вътрешни консултации между службите.

млн. евро (до третия знак след десетичната запетая)

		Година 2021	Година 2022	Година 2023	Година 2024	Година 2025	Година 2026	Година 2027	ОБЩО
ГД: „Морско дело и рибарство“									
• Човешки ресурси		0,046	0,046	0,046	0,046	0,046	0,046	0,046	<b>0,322</b>
• Други административни разходи		0,008	0,020	0,020	0,020	0,020	0,020	0,020	<b>0,128</b>
<b>ОБЩО ГД „Морско дело и рибарство“</b>	Бюджетни кредити	0,054	0,066	0,066	0,066	0,066	0,066	0,066	<b>0,450</b>

<b>ОБЩО бюджетни кредити за ФУНКЦИЯ 7 от многогодишната финансова рамка</b>	(Общо задължения = поети плащания)	0,054	0,066	0,066	0,066	0,066	0,066	0,066	<b>0,450</b>
---	------------------------------------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------------

млн. евро (до третия знак след десетичната запетая)

		Година 2021	Година 2022	Година 2023	Година 2024	Година 2025	Година 2026	Година 2027	ОБЩО
<b>ОБЩО бюджетни кредити за ФУНКЦИЯ 1—7 от многогодишната финансова рамка</b>	Поети задължения	0,084	0,336	0,336	0,336	0,336	0,336	0,336	<b>2,1</b>
	Плащания	0,084	0,336	0,336	0,336	0,336	0,336	0,336	<b>2,1</b>

3.2.2. Очакван резултат, финансиран с бюджетни кредити за оперативни разходи

Бюджетни кредити за поети задължения в милиони евро (до третия знак след десетичната запетая)

Да се посочат целите и резултатите ↓			Година 2021		Година 2022		Година 2023		Година 2024		Година 2025		Година 2026		Година 2027		ОБЩО	
	РЕЗУЛТАТИ																	
	Вид <sup>21</sup>	Среден разход	Бр.	Разходи	Общ бр.	Общо разходи												
КОНКРЕТНА ЦЕЛ № 1 <sup>22</sup> По-устойчиво и конкурентоспособно рибарство в световен план до 2024 г.																		
– Резултат	Брой запаси, експлоатиран		0,020	0,040	0,040	0,040	0,040	0,040	0,040	0,040	0,040	0,040	0,040	0,040	0,040	0,040		0,260
– Резултат	Рентабилност на флота на		0,010	0,020	0,020	0,020	0,020	0,020	0,020	0,020	0,020	0,020	0,020	0,020	0,020	0,020		0,130
Междинен сбор за конкретна цел № 1				0,030	0,060	0,060	0,060	0,060	0,060	0,060	0,060	0,060	0,060	0,060	0,060	0,060		0,390
КОНКРЕТНА ЦЕЛ № 2 По-устойчиво рибарство в световен план и по-добро международно управление на океаните до 2024 г.																		
– Резултат	Мерки за опазване, приети въз основа на			0,200	0,200	0,200	0,200	0,200	0,200	0,200	0,200	0,200	0,200	0,200	0,200	0,200		1,2
Междинен сбор за конкретна цел				0,200	0,200	0,200	0,200	0,200	0,200	0,200	0,200	0,200	0,200	0,200	0,200	0,200		1,2

<sup>21</sup> Резултатите са продуктите и услугите, които ще бъдат доставени (напр. брой финансирани обмени на учащи се, дължина на построените пътища в километри и т.н.).

<sup>22</sup> Описана в точка 1.4.2. „Конкретни цели...“

№ 2																
<b>ОБЩО</b>		0,030		0,260		0,260		0,260		0,260		0,260		0,260		1,59

3.2.3. *Обобщение на очакваното отражение върху бюджетните кредити за административни разходи*

- Предложението/инициативата не налага използване на бюджетни кредити за административни разходи
- Предложението/инициативата налага използване на бюджетни кредити с административен характер съгласно обяснението по-долу:

млн. евро (до третия знак след десетичната запетая)

	Година 2021	Година 2022	Година 2023	Година 2024	Година 2025	Година 2026	Година 2027	ОБЩО
--	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	------

<b>ФУНКЦИЯ</b> от многогодишната финансова рамка								
Човешки ресурси	0,046	0,046	0,046	0,046	0,046	0,046	0,046	<b>0,322</b>
Други административни разходи	0,008	0,020	0,020	0,020	0,020	0,020	0,020	<b>0,128</b>
<b>Междинен сбор за ФУНКЦИЯ 7</b> от многогодишната финансова рамка	0,054	0,066	0,066	0,066	0,066	0,066	0,066	<b>0,450</b>

<b>Извън ФУНКЦИЯ 7<sup>23</sup></b> от многогодишната финансова рамка								
Човешки ресурси								
Други административни разходи								
<b>Междинен сбор извън ФУНКЦИЯ 7</b> от многогодишната финансова рамка								

<b>ОБЩО</b>	<b>0,054</b>	<b>0,066</b>	<b>0,066</b>	<b>0,066</b>	<b>0,066</b>	<b>0,066</b>	<b>0,066</b>	<b>0,450</b>
-------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

Бюджетните кредити, необходими за човешки ресурси и други разходи с административен характер, ще бъдат покрити от бюджетни кредити на ГД, които вече са определени за управлението на действието и/или които са преразпределени в рамките на ГД, при необходимост заедно с допълнително отпуснати ресурси, които могат да бъдат предоставени на управляващата ГД в рамките на годишната процедура за отпускане на средства и като се имат предвид бюджетните ограничения.

<sup>23</sup> Техническа и/или административна помощ и разходи в подкрепа на изпълнението на програми и/или дейности на ЕС (предишни редове ВА), непреки научни изследвания, преки научни изследвания.

### 3.2.3.1. Очаквани нужди от човешки ресурси

- Предложението/инициативата не налага използване на човешки ресурси
- Предложението/инициативата налага използване на човешки ресурси съгласно обяснението по-долу:

Оценката се посочва в еквиваленти на пълно работно време

	Година 2021	Година 2022	Година 2023	Година 2024	Година 2025	Година 2026	Година 2027
<b>• Длъжности в щатното разписание (длъжностни лица и срочно наети служители)</b>							
20 01 02 01 (Централа и представителства на Комисията)	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
20 01 02 03 (Делегации)							
01 01 01 01 (Непреки научни изследвания)							
01 01 01 11 (Преки научни изследвания)							
Други бюджетни редове (да се посочат)							
<b>• Външен персонал (в еквивалент на пълно работно време — ЕПРВ)<sup>24</sup></b>							
20 02 01 (ДНП, КНЕ, ПНА от общия финансов пакет)							
20 02 03 (ДНП, МП, КНЕ, ПНА и МЕД в делегациите)							
<b>XX 01 xx yy zz<sup>25</sup></b>	- в централата						
	- в делегациите						
01 01 01 02 (ДНП, КНЕ, ПНА — Непреки научни изследвания)							
01 01 01 12 (ДНП, КНЕ, ПНА — Преки научни изследвания)							
Други бюджетни редове (да се посочат)							
<b>ОБЩО</b>	<b>0,3</b>	<b>0,3</b>	<b>0,3</b>	<b>0,3</b>	<b>0,3</b>	<b>0,3</b>	<b>0,3</b>

XX е съответната област на политиката или бюджетен дял.

Нуждите от човешки ресурси ще бъдат покрити от персонала на ГД, на който вече е възложено управлението на дейността и/или който е преразпределен в рамките на ГД, при необходимост заедно с всички допълнителни отпуснати ресурси, които могат да бъдат предоставени на управляващата ГД в рамките на годишната процедура за отпускане на средства и като се имат предвид бюджетните ограничения.

Описание на задачите, които трябва да се изпълнят:

Длъжностни лица и временно наети служители	<p>Да допринасят за устойчивото управление и опазването на морските биологични ресурси в международни води и за подобряването на работата на NPFC в съответствие с целите на ОПОР и нейното външно измерение и с приоритетите на ГД „Морско дело и рибарство“.</p> <p>Да насърчават принципите и стандартите на ОПОР за опазването, контрола и правоприлагането на мерките в NPFC и в този контекст да развият стратегиите за преговори с цел постигането на целите на ЕС.</p> <p>Да извършват анализи и да разработват мерки за опазване и управление в областта на рибарството в рамките на РОУР, като в същото време се гарантира координирането на политиките във връзка с прилагането на ОПОР.</p> <p>Да осъществяват редовен диалог със заинтересованите страни и да поддържат</p>
--	--

<sup>24</sup> ДНП = договорно нает персонал; МП = местен персонал; КНЕ = командирован национален експерт; ПНА = персонал, нает чрез агенции за временна заетост; МЕД = младши експерт в делегация.

<sup>25</sup> Подтаван за външния персонал, покрит с бюджетните кредити за оперативни разходи (предишни редове ВА).

	конструктивни отношения с останалите институции и международни органи.
Външен персонал	

### 3.2.4. Съвместимост с настоящата многогодишна финансова рамка

Предложението/инициативата:

- може да се финансира изцяло чрез преразпределяне на средства в рамките на съответната функция от многогодишната финансова рамка (МФР).

Да се обясни какво препрограмирание е необходимо, като се посочат съответните бюджетни редове и суми. Да се представи таблица в Excel, ако е необходимо голямо препрограмирание.

- налага да се използват неразпределеният марж под съответната функция от МФР и/или специалните инструменти, предвидени в Регламента за МФР.

Да се обясни какво е необходимо, като се посочат съответните функции, бюджетни редове и суми и инструментите, които се предлага да бъдат използвани.

- налага преразглеждане на МФР.

Да се обясни какво е необходимо, като се посочат съответните функции, бюджетни редове и суми.

### 3.2.5. Финансов принос от трети страни

Предложението/инициативата:

- не предвижда съфинансиране от трети страни
- предвижда следното съфинансиране от трети страни, като оценките са дадени по-долу:

Бюджетни кредити в млн. евро (до третия знак след десетичната запетая)

	Година N <sup>1</sup>	Година N+1	Година N+2	Година N+3	Да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на отражението (вж. точка 1.6).			Общо
Да се посочи съфинансиращият орган								
ОБЩО съфинансирани бюджетни кредити								

<sup>1</sup> Година N е годината, през която започва да се осъществява предложението/инициативата. Буквата N да се замени с очакваната първа година от изпълнението (например: 2021 г.). Същото за следващите години.

### 3.3. Очаквано отражение върху приходите

- Предложението/инициативата няма финансово отражение върху приходите.
- Предложението/инициативата има следното финансово отражение:
  - върху собствените ресурси
  - върху разните приходи
- Да се посочи дали приходите са записани по разходни бюджетни редове

млн. евро (до третия знак след десетичната запетая)

Приходен ред:	бюджетен	Налични бюджетни кредити за текущата финансова година	Отражение на предложението/инициативата <sup>2</sup>					Да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на отражението (вж. точка 1.6).
			Година N	Година N+1	Година N+2	Година N+3		
Статия .....								

За целевите приходи да се посочат съответните разходни бюджетни редове.

Няма

Други забележки (например метод/формула за изчисляване на отражението върху приходите или друга информация).

Няма

<sup>2</sup> Що се отнася до традиционните собствени ресурси (мита, налози върху захарта), посочените суми трябва да бъдат нетни, т.е. брутни суми, от които са приспаднати 20 % за разходи по събирането.